CHINESE (TAIWAN) YEARBOOK OF INTERNATIONAL LAW AND AFFAIRS
Vol. 26 (2008)
Edited by Ying-jeou Ma

TABLE OF CONTENTS

PREFACE

Ying-jeou Ma

ARTICLES

Stefan P. Fleischauer, Non-State Negotiations between China and Taiwan – On the Road to European-Style Integration? 1

Tom Hart, How Far Can They Succeed? Systematic Speculation on the Prospects for Further Advances in Cross-Strait Relations 20

Der-Chin Horng, The EU Model for a Taiwan-China Free Trade Agreement 35

Michael Romancov & Magda Leichtová, Kosovo, Ossetia and Abkhazia – A New Strategy of Superpowers? Challenges and Risks for Taiwan 56

Günter Schucher, Where Minds Meet: The “Professionalization” of Cross-Strait Academic Exchange 71

Han-yi Shaw, Revisiting the Diaoyutai/Senkaku Islands Dispute: Examining Legal Claims and New Historical Evidence under International Law and the Traditional East Asian World Order 95

ESSAYS AND RECENT DEVELOPMENTS

Chun-Yuan Lin, Global Positioning and Transjudicialism: Taiwanese Experience from a Global Perspective 169

Ivan Willis Rasmussen, Regional Conflict and Contrasting Nationalisms: The Impact of Nationalism on the China-Taiwan Conflict Negotiation 186

CONTEMPORARY PRACTICE AND JUDICIAL DECISIONS OF THE REPUBLIC OF CHINA RELATING TO INTERNATIONAL LAW, 2008

Compiled by Chun-i Chen, with the Assistance of Lee & Li Attorneys-at-Law, Pasha L. Hsieh, Chun-Liang Lai, I-Hon Hsiao, Zhuo-Ning Su, Pei-Lun Tsai, and Tsung-Hui Danny Wu
Explanatory Note

I. International Law in General

President Inaugural Address: Taiwan’s Renaissance (May 20, 2008) 205

Presidential Remarks at Ministry of Foreign Affairs: The Concept and Strategy of the “Flexible Diplomacy” (August 4, 2008) 210

Foreign Policy Report, 7th Congress of the Legislative Yuan, 1st Session (March 5, 2008) 214

Foreign Policy Report, 7th Congress of the Legislative Yuan, 1st Session (June 25, 2008) 222

Foreign Policy Report, 7th Congress of the Legislative Yuan, 2nd Session (September 25, 2008) 229

II. Subjects of International Law

MOFA’s Statement on Recognizing the Republic of Kosovo 238

III. International Organizations

General

Republic of China and Intergovernmental Organizations 238

Republic of China and International Nongovernmental Organizations 240

UNITED NATIONS

Government Position on the Results of the Referendums on Taiwan’s UN Entry and UN Return 241

Request of the ROC’s Diplomatic Allies for the Inclusion of a Supplementary Item in the Agenda of the Sixty-Third Session: Need to Examine the Fundamental Rights of the 23 Million People of the Republic of China (Taiwan) to Participate Meaningfully in the Activities of the United Nations Specialized Agencies 242

IV. Individuals

Human Rights

Criteria for Residency Qualification and Countries or Regions Where a Permanent Residency Certificate is Difficult to Obtain for the Year 2009 247

Ministry of the Interior, Ref. No.: Tai-Nei-Hu-Zi-0970177458 Authentication of Translation of Foreign Divorce Judgments, 249
Defendant’s Attendance at the Hearing, Overseas Embassies and Consulates

### Treatment of Aliens

<table>
<thead>
<tr>
<th>Enactment of the Social Worker Act</th>
<th>249</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Amendment of the Civil Service Employment Act</td>
<td>250</td>
</tr>
<tr>
<td>Amendment of the Private School Act</td>
<td>250</td>
</tr>
<tr>
<td>Ministry of the Interior, Ref. No.: Tai-Nei-Di-Zi-0970042025 India, Land Act, Principle of Reciprocity</td>
<td>251</td>
</tr>
<tr>
<td>Ministry of the Interior, Ref. No.: Tai-Nei-Di-Zi-0970059761 Land Act, Principle of Reciprocity, Ukraine</td>
<td>252</td>
</tr>
<tr>
<td>Ministry of the Interior, Ref. No.: Tai-Nei-Di-Zi-0970057557 Arizona, Land Act, Louisiana, Mississippi, Principle of Reciprocity</td>
<td>252</td>
</tr>
<tr>
<td>Ministry of the Interior, Ref. No.: Tai-Nei-Hu-Zi-0970074053 Household Registration, Nationality, Parent-Child Relationship, Vietnam</td>
<td>253</td>
</tr>
<tr>
<td>Amendment of the Enforcement Act of the Part of General Principles of the Civil Code</td>
<td>253</td>
</tr>
<tr>
<td>Amendment of the Household Registration Law</td>
<td>254</td>
</tr>
<tr>
<td>Council of Labor Affairs, Ref. No.: Lao-Zh-Guan-Zi-0970509294 Alien Resident Certificate, Employment Service Act, Foreign Spouse, Principle of Legitimate Expectations</td>
<td>254</td>
</tr>
<tr>
<td>Mutual Recognition of Taiwanese and Quebec Driver’s Licenses</td>
<td>255</td>
</tr>
<tr>
<td>Ministry of the Interior, Ref. No.: Tai-Nei-Hu-Zi-0970103816 Foreign Spouse, Nationality Act, Statelessness</td>
<td>257</td>
</tr>
<tr>
<td>Enactment of the Speech Therapists Act</td>
<td>257</td>
</tr>
<tr>
<td>Amendment of the Employment Service Act</td>
<td>257</td>
</tr>
<tr>
<td>Financial Requirement Abolished for Foreign Spouses</td>
<td>259</td>
</tr>
<tr>
<td>Supreme Court Judgment (December 18, 2008) 97-Tai-Shan-Zi-2642 Acquisition of Real Property by Mainland Citizen or Foreigner, Canada, Legitimate Interest of Transnational Probate Lawsuits, Principle of Reciprocity, Act Governing</td>
<td>259</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Relations between Peoples of the Taiwan Area and the Mainland Area, Validity of Wills

Ministry of the Interior, Ref. No.: Tai-Nei-Di-Zi-0970209595
Land Act, Norway, Principle of Reciprocity

V. Territory and Territorial Jurisdiction

Supreme Court Judgment (July 24, 2008) 97-Tai-Shan-Zi-3508
Judicial Assistance, Jurisdiction, Foreign Judicial Authorities

ROC Reiterates its Sovereignty over the Spratly Islands and Proposes a Spratly Initiative that Focuses on Environmental Protection

VI. State Responsibility

VII. The Law of the Sea, Environment, Health, and Aviation

Ministry of Transportation and Communications, Ref. No.: Jiao-Hang-Zi-0970058742

VIII. The Law of Treaties

IX. Diplomatic, Consular, and Similar Relations

Republic of China Terminates Diplomatic Relations with the Republic of Malawi

Taiwan Commercial Office in Tripoli Officially Began Functioning in Libya on February 13, 2008

ROC and Guatemala Sign Joint Communiqué

X. Peaceful Settlement of International Disputes

The Lienhe Incident and the Diaoyutai Islands

Presidential Office’s Statement on Sinking of Taiwan Sports Fishing Boat after Being Bumped by Japanese Coast Guard Vessel off the Diaoyutai Islands

Protest of the Minister of Foreign Affairs Regarding the Lienhe Incident

ROC Reaffirms Sovereignty over Diaoyutai Islands and Strives to Protect the Rights and Interests of Taiwanese Fishermen

Presidential Office’s Statement on Peaceful Conclusion to the Incident off the Diaoyutai Islands
XI.  Arms Control, Use of Force, and International Criminal Law

XII.  International Economic Relations
Restrictions Relaxed for Foreign Investment in Aviation 269
More Liberalization for Trading in Foreign-Currency Futures 269
Amendment of the Custom Act 270
The Free Trade Agreement between the Republic of China and Honduras Comes into Effect 270
Conditions Relaxed for Taiwan Listing by Overseas Enterprises 271
Success in Request to the WTO’s DSB to Establish a Panel to Hear the Dispute with the EC Concerning its Tariff Treatment of Certain Information Technology Products 272
Financial Supervisory Commission, Ref. No.: Jin-Guan-Zheng-Ba-Zi-0970050376
Limits on Investment in ROC Securities, Regulation Governing Investment in Securities by Overseas Chinese and Foreign Nationals 275
Rules Eased for Setup of Commercial Banks by Foreign Institutions 276
Supreme Court Judgment (November 6, 2008) 97-Tai-Shan-Zi-5571
Copyright Act, Copyright Protection of Foreign Works 276
Intellectual Property Office of the Ministry of Economic Affairs, Ref. No.: Dian-Zi-You-Jian-Zi-971107a
Copyright Act, Trade-Related Aspects of Intellectual Property Rights, Work of People in the Mainland Area 277
Supreme Administrative Court Judgment (November 20, 2008) 97-Pan-Zi-1019
Custom Value of Imported Goods, FOB Terms, Sales Commission 277
Taiwan to Accede to the WTO Agreement on Government Procurement 278
Supreme Administrative Court Judgment (December 11, 2008) 97-Pan-Zi-1126
Custom Value of Imported Goods, Royalties, Agreement on Implementation of Article VII of the General Agreement on Tariffs and Trade 281

XIII.  Private International Law

Enforcement of Foreign Judgments and Awards
Supreme Court Judgment (April 24, 2008) 97-Tai-Shan-Zi-835
California, Compulsory Execution, Irrevocable Judgment 282
of the US, Legality of Punitive Damages, Public Good and Customs, Recognition of Foreign Judgment

Supreme Court Judgment (September 18, 2008) 97-Tai-Shan-Zi-1941
California, Compulsory Execution, Foreign Arbitral Award, Irrevocable Judgment of the US, Principle of Reciprocity, Prohibition of Substantive Re-Review

Supreme Court Judgment (September 30, 2008) 97-Tai-Shan-Zi-2051
Foreigner’s Capacity to Acquire Real Property, Inheritance, Principle of Reciprocity

Supreme Court Judgment (October 16, 2008) 97-Tai-Shan-Zi-2155
Capacity to Sue, Legal Act, Unrecognized Hong Kong or Macau Area Legal Person

Supreme Court Judgment (October 23, 2008) 97-Tai-Shan-Zi-2247
Australia, Irrevocable Judgment of the ROC, Legally Protectable Interest, Recognition and Execution of Foreign Judgment

Supreme Court Judgment (October 24, 2008) 96-Tai-Shan-Zi-2258
Irrevocable Civil Judgment of the Mainland Area, Termination of Partnership Agreement, Recognition of Judgment, Res Judicata, Unjust Enrichment

XIV. Others

Presidential Office Statement on the US Administration’s Approval of Arms Sale to Taiwan

Cross-Straits Relations

Rules Governing Review of the Establishment and Supervision of Foundations for Mainland Affairs by Mainland Affairs Council

Mainland Affairs Council’s Note on the Significance of the Second “Chiang-Chen Talks”

MAC’s Response to the Statement Made by the Mainland Chinese President Hu Jintao on December 31, 2008

TREATIES/AGREEMENTS AND OFFICIAL, SEMI-OFFICIAL OR UNOFFICIAL AGREEMENTS CONCLUDED BY THE REPUBLIC OF CHINA WITH OTHER COUNTRIES IN 2008

Compiled by Chun-i Chen and Pei-Lun Tsai

Chronological List

Selected Texts
Central American States
Comunicado Conjunto de la XIV Reunión de la Comisión Mixta de Cooperación entre Países del Istmo Centroamericano y la República de China (Taiwán) 312

Honduras
Convenio de Asistencia Técnica y Cooperación Agropecuaria entre la República de China (Taiwán) y la República de Honduras 315

Jordan
Memorandum of Understanding between the Financial Supervisory Commission, Taiwan, R.O.C. and the Insurance Commission of Jordan Concerning Mutual Cooperation 318

Saint Christopher and Nevis
Agreement on Technical Cooperation between the Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of Saint Christopher and Nevis 321

Saint Lucia
Agreement on Technical Cooperation in Agriculture between the Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of Saint Lucia 325

Solomon Islands
Agreement of Agricultural Technical Cooperation between the Government of the Republic of China (Taiwan) and the Government of Solomon Islands 328

Swaziland
Agreement of Agricultural Technical Cooperation between the Republic of China and the Kingdom of Swaziland 331

United Arab Emirates
Memorandum of Understanding between Financial Supervisory Commission, Taiwan and Dubai Financial Services Authority 335

United States

Agreement between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan for Cooperation in Astronomy and Astrophysics Research 344
Implementing Arrangement between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan for Cooperation in Astronomy and Astrophysics Associated with the Atacama Large Millimeter Array Project

Memorandum of Understanding on Educational Cooperation between the Taipei Economic and Cultural Representative Office in the United States and the American Institute in Taiwan

TABLE OF CASES

INDEX

GUIDELINES FOR SUBMISSIONS TO THE CHINESE (TAIWAN) YEARBOOK OF INTERNATIONAL LAW AND AFFAIRS